



SECOND TREE
Planting Second Chances

©

*"Η καλύτερη στιγμή για να φυτέψεις ένα δέντρο
ήταν πριν από είκοσι χρόνια, η δεύτερη
καλύτερη στιγμή είναι τώρα."*

2021

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΘΕΣΗ



Ποιοι είμαστε και τι κάνουμε:

Η Second Tree είναι μια ανθρωπιστική οργάνωση βάσης που εργάζεται στην Ήπειρο, στη Βόρεια Ελλάδα. Στόχος μας είναι να δώσουμε στους πρόσφυγες και τους αιτούντες άσυλο την ευκαιρία να αναπτύξουν τις επείγουσες δεξιότητες που χρειάζονται για να ξεκινήσουν μια νέα ζωή στην Ευρώπη. Αυτό περιλαμβάνει ευκαιρίες για την ανάπτυξη ουσιαστικών σχέσεων και τη δημιουργία μιας νέας κοινότητας στον εκτοπισμό. Οι δραστηριότητές μας επικεντρώνονται στην εκπαίδευση και την ενσωμάτωση και είναι προσαρμοσμένες στις ανάγκες των μαθητών μας.

Το πρόγραμμα μας "Ευημερία των Νέων" δίνει στα παιδιά ηλικίας 8-16 ετών ένα μέρος για να αναπτύξουν μια θετική ταυτότητα και αίσθηση του εαυτού τους στην Ευρώπη. Βασισμένο στο παγκόσμιο προσκοπικό κίνημα, το πρόγραμμα μεταφέρει τα παιδιά εκτός των κατασκηνώσεων και τα εμπλέκει στην τοπική ζωή για να ενισχύσει την αίσθηση του ανήκειν στη νέα τους κοινότητα.

Το γλωσσικό μας πρόγραμμα δίνει στους ενήλικες την ευκαιρία να αναπτύξουν μια δεξιότητα ζωτικής σημασίας για τη ζωή στην Ευρώπη: την ικανότητα επικοινωνίας με τους άλλους. Οι καταυλισμοί προσφύγων είναι πολύγλωσσοι και η έλλειψη κοινής γλώσσας σημαίνει ότι οι άνθρωποι δεν μπορούν να αλληλεπιδράσουν μεταξύ τους ή με τον κόσμο εκτός των καταυλισμών. Μέσω καθημερινών μαθημάτων που παραδίδονται από ειδικευμένους εκπαιδευτικούς, αναπτύσσουμε τις δεξιότητές τους και παρέχουμε έναν χώρο κοινωνικοποίησης.

Ορόσημα του 2021:

- **Ιανουάριος :**
 - Τα διαδικτυακά μαθήματα συνεχίστηκαν καθ' όλη τη διάρκεια του έτους όσον αφορά την δομή της Αγίας Ελένης.
- **Μάρτιος:**
 - Χρηματοδότηση από το Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος για την υλοποίηση του Προγράμματος Νέων στον Αστικό Ιστό, προσθέτοντας μαθήματα Ελληνικών στο εκπαιδευτικό πρόγραμμα.
- **Ιούλιος:**
 - Επανεκκίνηση των δια ζώσης δραστηριοτήτων με παιδιά στην δομή του Κασιικά.
- **Αύγουστος:**
 - Επανεκκίνηση των δια ζώσης δραστηριοτήτων όσον αφορά τα παιδιά στον Αστικό Ιστό και για τους ενήλικες στην δομή του Κασιικά.
 - Μας χορηγήθηκε επιχορήγηση από το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης (ESC), που μας επέτρεψε να προσλάβουμε εθελοντές μακράς διάρκειας.
- **Οκτώβριος:**
 - Εγκαίνια ενός νέου Κοινοτικού Κέντρου στην Αστικό Ιστό των Ιωαννίνων.
 - Επανεκκίνηση δραστηριοτήτων για ενήλικες στον Αστικό Ιστό.

Η κοινότητά μας το 2021:



Σταθερά επιτυγχάνουμε ισορροπία μεταξύ των δύο φύλων στις τάξεις μας, τόσο στα προγράμματα για ενήλικες όσο και στα προγράμματα για νέους, και οι μαθητές δεν διστάζουν να αλληλεπιδράσουν με συνομηλίκους τους διαφορετικού φύλου. Αυτό δεν ήταν διαφορετικό για το 2020, όπου - παρά τις δύσκολες συνθήκες - ίσος αριθμός ανδρών, γυναικών, αγοριών και κοριτσιών συμμετείχε στα διαδικτυακά μαθήματα.

Καθ' όλη τη διάρκεια του lockdown, οι καθηγητές και οι μαθητές μας παρέμειναν σε επαφή, υποστηρίζοντας ο ένας τον άλλον για να μειωθεί η αίσθηση της απομόνωσης και συνεργάστηκαν για την καθιέρωση των διαδικτυακών μαθημάτων.

Τα προγράμματά μας το 2021:

Με τον Covid-19 να εξακολουθεί να είναι παρών σε όλο τον κόσμο και με τα σχετικά lockdown και περιορισμούς που εφαρμόστηκαν στην Ελλάδα, το πρώτο μέρος της χρονιάς ήταν πολύ δύσκολο τόσο για τους εκπαιδευτικούς όσο και για τους μαθητές. Παρά τις δυσκολίες και μαθαίνοντας από τις εμπειρίες του 2020, καταφέραμε να διατηρήσουμε σταθερά τα διαδικτυακά μαθήματα για τους μαθητές μας στην δομή της Αγίας Ελένης. Δυστυχώς, λόγω της έλλειψης λειτουργικής σύνδεσης Wi-Fi, οι μαθητές μας στον δομή του Κατσικά και στον Αστικό Ιστό δεν είχαν πρόσβαση στα μαθήματά μας.

Ευτυχώς, κατά τη διάρκεια των καλοκαιρινών μηνών, τα προγράμματά μας μπόρεσαν να επανεκκινήσουν δια ζώσης. Το πρώτο που επανεκκίνησε ήταν το Πρόγραμμα Νέων στον Κατσικά τον Ιούλιο. Ο ενθουσιασμός των μαθητών μας ήταν σαφής κατά τη διάρκεια των εγγραφών, φτάνοντας σε πλήρη χωρητικότητα και διατηρώντας υψηλά ποσοστά παρακολούθησης κατά τη διάρκεια των διαφόρων ενοτήτων. Τον Αύγουστο επανεκκίνησαμε το Πρόγραμμα Νέων στον Αστικό Ιστό και το Πρόγραμμα Ενηλίκων στον Κατσικά. Μετά το πρώτο εξάμηνο του έτους χωρίς δια ζώσης δραστηριότητες, οι μαθητές μας ήταν πολύ πρόθυμοι να επιστρέψουν στην τάξη και να δουν τους δάσκαλους τους. Τον Οκτώβριο επαναλειουργήσαμε το παλιό μας Κοινοτικό Κέντρο στο κέντρο της πόλης, επανεκκινώντας μαζί και το Πρόγραμμα Ενηλίκων στον Αστικό Ιστό. Το Κοινοτικό Κέντρο έγινε το επίκεντρο των δραστηριοτήτων μας στον Αστικό Ιστό και ένας τόπος κοινωνικοποίησης για τους πρόσφυγες και τους ντόπιους. Δυστυχώς, για τους μαθητές μας από την δομή της Αγίας Ελένης, οι δραστηριότητες πραγματοποιήθηκαν διαδικτυακά για όλο το έτος, λόγω των αυστηρότερων κυβερνητικών περιορισμών.

Παρόλο που το 2021 έφερε (πολλές) δυσκολίες, μάθαμε από τις προκλήσεις που μας παρουσιάστηκαν, προσαρμοστήκαμε και πετύχαμε την παροχή ποιοτικής εκπαίδευσης σε 265 ανθρώπους!

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΪΑ

Στόχοι

Με τις αξίες του προγράμματος "Ευημερία των Νέων", δηλαδή την συγκέντρωση, την καλοσύνη και τον σεβασμό, στο επίκεντρο κάθε δραστηριότητας, φέτος τα παιδιά έμαθαν για τη φύση και το



περιβάλλον. Η συνιστώσα του προγράμματος σχετικά με την οικοδόμηση και ανάπτυξη της κοινότητας τονίστηκε περαιτέρω, ενθαρρύνοντας τα παιδιά να σέβονται όχι μόνο το ένα το άλλο και την κοινότητά τους, αλλά και τον χώρο που φιλοξενεί την κοινότητά τους. Κατά τη διάρκεια των εργαστηρίων, τα παιδιά φύτεψαν σπόρους και έμαθαν πώς να φροντίζουν τα φυτά τους. Συμμετέχοντας σε καθαρισμούς στο τοπικό δάσος και το ποτάμι έμαθαν πώς να σέβονται τη φύση και να διατηρούν το περιβάλλον καθαρό, ενώ παράλληλα έδειχναν διακριτικότητα και σεβασμό προς τους ντόπιους. Τα συναισθήματα ήταν το κύριο θέμα στο οποίο επικεντρώθηκαν τα γλωσσικά μαθήματα, επιτρέποντας στα παιδιά να μάθουν πώς να αναγνωρίζουν και να εκφράζουν τις σκέψεις και τα συναισθήματά τους στα αγγλικά.

Το πρώτο εξάμηνο του έτους εξακολουθούσαν να ισχύουν αποκλεισμοί και περιορισμοί λόγω του Covid-19. Για το λόγο αυτό συνεχίσαμε να παραδίδουμε τα μαθήματά μας online, μέσω του Zoom. Η ιδιοκτησία του προγράμματος δόθηκε στα παιδιά με τη διεξαγωγή ομάδων εστίασης για να τα ρωτήσουν τι ήθελαν να μάθουν. Οι απαντήσεις αυτές κυμαίνονταν από: μαθηματικά, μέχρι ανάγνωση, μέχρι μάθηση για την πόλη - όλα αυτά διαμόρφωσαν το περιεχόμενο των διαδικτυακών μαθημάτων. Όταν οι περιορισμοί του Covid-19 άρθηκαν τον Ιούλιο, ξεκινήσαμε εκ νέου τις δραστηριότητές μας δια ζώσης, πρώτα με τα παιδιά στην δομή του Κατσικά και στη συνέχεια στον Αστικό Ιστό.

Το 2021 εγγράφηκαν συνολικά 159 φοιτητές σε αυτό το πρόγραμμα.

Διάρκεια

Από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως την 31η Δεκεμβρίου 2021

Χρηματοδοτήσεις

Κατά τη διάρκεια του 2021 το πρόγραμμα εκπαίδευσης ενηλίκων χρηματοδοτήθηκε από τρία διαφορετικές πηγές:

- 1- Global Development Group: 15,366.96€
- 2- Stavros Niarchos Foundation: 5,048.52€
- 3- European Solidarity Corps: 80,221.20€

Οι χρηματοδοτήσεις χρησιμοποιήθηκαν για την κάλυψη των λειτουργικών και διοικητικών δαπανών του προγράμματος.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ

Στόχοι

Οι καθηγητές εκπαίδευσης ενηλίκων της Second Tree προσπαθούν να προσαρμόσουν το περιεχόμενο των μαθημάτων μας στις ανάγκες των μαθητών μας, να ενισχύσουν την αυτοδυναμία τους και να διευκολύνουν την ένταξή τους στη νέα τους κοινότητα. Δίνεται έμφαση στην ενσωμάτωση



βασικών πρακτικών δεξιοτήτων ζωής σε όλα τα σχέδια μαθημάτων μας, για να βοηθήσουμε τους μαθητές μας να περιηγηθούν σε σενάρια καθημερινής ζωής, συμπεριλαμβανομένων θεμάτων όπως "νοσοκομείο", "μεταφορές", "ψώνια" και "οικογένεια". Παρόλο που η διδασκαλία γίνεται κυρίως μέσω διαδικτύου, φέτος δεν ήταν διαφορετική: αληθινά αντικείμενα, "καλεσμένοι ομιλητές", εκπαιδευτικές κάρτες και βοηθητικές εκπαιδευτικές εικόνες, όλα συνέβαλαν στο να γίνουν τα διαδικτυακά μαθήματα όσο το δυνατόν πιο διαδραστικά και χρήσιμα για τους μαθητές μας. Το περιεχόμενο των διαδικτυακών μας μαθημάτων προσαρμόστηκε στην εκάστοτε κατάσταση, με ιδιαίτερη προσοχή στον κοροναϊό. Αυτό ενθάρρυνε τη διεξαγωγή πολύτιμων ομαδικών συζητήσεων που επέτρεψαν στους μαθητές και τους καθηγητές να μοιραστούν τις προσωπικές τους ανησυχίες και προβληματισμούς σχετικά με την πανδημία και τον αντίκτυπο που είχε στη ζωή τους.

Φέτος, συνεχίσαμε να εφαρμόζουμε την προσέγγιση TRS (Teaching Proficiency through Reading and Storytelling) για τον αλφαριθμητισμό ενηλίκων. Το TPRS αναπτύσσει δεξιότητες ομιλίας και ακρόασης μέσω δραστηριοτήτων αφήγησης, επιτρέποντας την ταχεία πρόοδο των επικοινωνιακών δεξιοτήτων των αναλφάβητων μαθητών.

106 μαθητές εγγράφηκαν σε αυτό το πρόγραμμα συνολικά το 2021.

Διάρκεια

Από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως την 31η Δεκεμβρίου 2021.

Χρηματοδοτήσεις

Κατά τη διάρκεια του 2021 το πρόγραμμα εκπαίδευσης ενηλίκων χρηματοδοτήθηκε από μέρος των ιδιωτικών δωρεών που έλαβε η Second Tree. Χρησιμοποιήθηκαν για την κάλυψη των λειτουργικών και διοικητικών δαπανών του προγράμματος.

ΑΛΛΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΙΣ

Εκτός από τις πηγές χρηματοδότησης που αναφέρθηκαν για τα διάφορα προγράμματα παραπάνω, η Second Tree είχε και άλλες πηγές χρηματοδότησης:

1- Ιδιωτικές δωρεές: 82,328.79€ Οι δωρεές αυτές προέρχονται από ιδιώτες. Χρησιμοποιούνται για την κάλυψη των οργανωτικών και διοικητικών εξόδων της οργάνωσης και για την υποστήριξη των προγραμμάτων σε περίπτωση που απαιτείται πρόσθετη χρηματοδότηση. Αυτές οι ιδιωτικές δωρεές, το 2021 περιελάμβαναν δωρεές που προέρχονταν από την Global Development Group και την Benevity, δύο πλατφόρμες που διαχειρίζονται και λαμβάνουν δωρεές για ΜΚΟ από ιδιώτες και στη συνέχεια τις μεταφέρουν στις οργανώσεις.

2- Soup and Socks: 28,000.00€. Η χρηματοδότηση κατευθύνθηκε για την υποστήριξη του Soup and Socks, που αποτελεί ένα διαπολιτισμικό χώρο δημιουργίας και πλατφόρμα εκπαίδευσης, ενδυνάμωσης και χώρος συναντήσεων για πρόσφυγες και Έλληνες ντόπιους στη Βόρεια Ελλάδα, κατά την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του.

3- Secours populaire de Paris: 8,000.00€

4- European Commission - RaCIP: 20,670.80€. "Raising Capacity for Inclusive People engaged in Private Sponsorship" (RaCIP), είναι μια επιχορήγηση για να την ανάπτυξη κοινοτικά καθοδηγούμενων δράσεων υποστήριξης με σκοπό την συμμετοχή των ντόπιων για την προώθηση της ένταξης των νεοαφιχθέντων στην κοινότητα υποδοχής τους.

5- Επιστροφές χρημάτων: 539.61€.

SECOND TREE, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ 2021

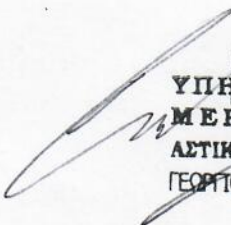
ΕΙΣΟΔΗΜΑ		ΕΞΟΔΑ		
2021 Εισοδήματα	224,808.92 €	ΣΥΝΟΛΟ	183,945.21 €	
Ιδιωτικές δωρεές	82,328.79 €	<u>Οργανωτικές Δαπάνες</u>	4,103.74 €	
Global Development Group	15,366.96 €	Λογιστικές Υπηρεσίες	2,232.00 €	
Benevity	5,101.51 €	Τραπεζικές Προμήθειες	225.62 €	
INEΔIBIM – European Solidarity Corps	80,221.20 €	Έξοδα Εθελοντών	1,646.12 €	
European Commission – RaCIP	20,670.80 €	<u>Λογοδοσία και Διακυβέρνηση</u>	6,076.00 €	
Stavros Niarchos Foundation	5,048.52 €	Πιστοποίηση ISO	2,356.00 €	
Soup and Socks	28,000.00 €	Οικονομικός Έλεγχος	3,720.00 €	
Secours populaire de Paris	8,000.00 €	<u>Εκπαίδευση</u>	117,520.90 €	
Επιστροφές	539.61 €	Δραστηριότητες & Εκδρομές	259.39 €	
EMBRACE*	593,342.82 €	Τραπεζικές Προμήθειες	137.10 €	
*Το AMIF πρόγραμμα "EMBRACE" ξεκίνησε τον Ιανουάριο του 2022, αλλά η Second Tree, ως επικεφαλής εταίρος, έλαβε τα χρήματα όλης της κοινοπραξίας εκ των προτέρων, το 2021. Τα κονδύλια περιορίστηκαν για να χρησιμοποιηθούν από τον Ιανουάριο του 2022 και θα κατανεμηθούν στους εταίρους καθ' όλη τη διάρκεια των ετών 2022, 2023, 2024. Το προσωρινό ποσό που θα παραμείνει στην Second Tree είναι 133,317.72€, συμπεριλαμβανομένης της τελευταίας δόσης, η οποία θα καταβληθεί το 2024.		Λογαριασμοί	7,023.06 €	
			Γραφειοκρατία	2,453.00 €
			Αυτοκίνητα & Βενζίνη	1,693.11 €
			Επικοινωνία	320.48 €
			Τρόφιμα	409.45 €
			Υλικά & Έπιπλα	3,362.68 €
			Ενοίκια	12,708.00 €
			Κοινωνική Ασφάλιση	3,711.33 €
			Γραφική ύλη/Αντίγραφα/Υλικά Γραφείου	395.88 €
			Φόροι	490.96 €
			Μεταφορές	205.53 €
			Έξοδα εθελοντών	63,099.40 €
	ΣΥΝΟΛΟ (Κανονικό+Embrace)	818,151.74 €		



SECOND TREE
Planting Second Chances

Μισθοί	21,251.53 €
<u>Κοινωνική Συμμετοχή και Ένταξη</u>	24,066.76 €
Κοινωνική Ασφάλιση	6,185.20 €
Φόροι	121.52 €
Μεταφορές	736.90 €
Έξοδα εθελοντών	925.63 €
Μισθοί	16,097.51 €
<u>Soup & Socks</u>	32,177.81 €
Τραπεζικές Προμήθειες	15.00 €
Υλικά & Έπιπλα	10,516.60 €
Κοινωνική Ασφάλιση	6,357.76 €
Φόροι	4.32 €
Μισθοί	15,284.13 €

Giovanni Fontana,
Πρόεδρος
Ιωάννινα, 14/06/2022


SECOND TREE
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ
ΜΕΡΙΜΝΑΣ ΚΑΙ ΑΓΩΓΗΣ
ΑΣΤΙΚΗ ΜΗ ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΛΟΥΔΗ 3, ΤΚ: 45221 - ΙΩΑΝΝΙΝΑ